

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 12Csp/69/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1516213296  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 06. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zita Leimbergerová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2019:1516213296.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V sudkyňou Mgr. Zitou Leimbergerovou v spore žalobcu: Intrum Slovakia, s.r.o., IČO: 35831154, so sídlom Mýtna 48, Bratislava, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Mýtna 48, Bratislava proti žalovanému: R. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom J. XX, F., o zaplatenie 224,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 224,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne z uvedenej sumy od 27.10.2013 do zaplatenia.

II. Žalobcovi súd p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu spol. Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35923130, so sídlom Hlavné nám. 12, Kežmarok (ďalej len „právny predchodca“) sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 19.9.2016 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 224,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne z dlžnej sumy od 27.10.2013 do zaplatenia a náhrady trov konania z dôvodu neuhradeného zostatku poskytnutej pôžičky. Žalobu odôvodnil tým, že žalovaný uzavrel s právnym predchodcom žalobcu dňa 17.9.2012 Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXX, na základe ktorej mu poskytol celkovú sumu pôžičky vo výške 288,- eur. Podľa zmluvy mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 18-tich mesačných splátkach v sume 16,- eur, pričom do podania žaloby uhradil z vyššie uvedenej sumy čiastku 64,- eur. Vzhľadom na porušenie zmluvných podmienok právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného na okamžitú úhradu všetkých splátok jednorázovo predžalobnou upomienkou zo dňa 3.10.2013.

2. Platobný rozkaz č. k. 12Csp/69/2016-27 vydaný súdom dňa 1.3.2017 súd pre nemožnosť doručiť ho žalovanému do vlastných rúk zrušil uznesením zo dňa 12.4.2017. Žaloba spolu s prílohami, poučením pre stranu sporu a výzvou na vyjadrenie bola žalovanému doručená v súlade s ust. § 116 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) oznámením na úradnej tabuli a webovej stránke súdu s tým, že ďalšie písomnosti súd doručoval žalovanému na adresu evidovanú v registri obyvateľov podľa § 106 ods. 1 písm. a) CSP. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril, neuplatnil žiadne prostriedky procesnej obrany, žiadne zo skutkových tvrdení žalobcu nerozporoval, preto súd považoval skutkové tvrdenia žalobcu za nesporné (§ 151 ods. 1 CSP).

3. Podľa ustanovenia § 219 ods. 3 veta prvá CSP vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na verejnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku súd zverejnil na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke súdu.

4. Podľa ustanovenia § 290 CSP spotrebiteľský spor je spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.

5. Podľa ustanovenia § 297 CSP súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak a) sa vo veci rozhoduje rozsudkom pre zmeškanie v prospech spotrebiteľa, b) ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000,- eur.

6. Súd v zmysle ustanovenia § 297 CSP rozhodol bez nariadenia ústneho pojednávania, pričom v konaní vykonal dokazovanie na základe listinných dôkazov predložených žalobcom, a to najmä Zmluvou o pôžičke uzavretou dňa 17.9.2012, Prílohou č. 2 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere, Prílohou č. 3 - Informácie o finančnom sprostredkovaní, Prílohou č. 1 - Všeobecné obchodné podmienky, predžalobnou upomienkou zo dňa 3.10.2013 vrátane doručky a prehľadom splátok a úhrad a oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 18.11.2016.

7. Uznesením č. k. 12Csp/69/2016-25 zo dňa 17.1.2017 súd pripustil zmenu účastníka konania na strane žalobcu spol. Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., ktorej sídlo je od 27.5.2017 na adrese uvedenej v záhlaví tohto rozhodnutia a ktorej obchodné meno je od 17.2.2018 Intrum Slovakia, s.r.o.

8. Súd na základe vykonaného dokazovania zistil nasledujúci skutkový stav: Na základe Zmluvy o pôžičke uzavretej dňa 17.9.2012 (ďalej len „zmluva“) poskytol právny predchodca žalobcu žalovanému viazané peňažné prostriedky na nákup tovaru v zmluve uvedeného ako „T. m. Samsung i9300 Gal. SIII modrý+ZL SK“. Kúpna cena tovaru predstavovala sumu 614,- eur, celková suma pôžičky činila 288,- eur (akontácia činila 326,- eur), ktorú mal žalovaný uhrádzať v 18-tich pravidelných splátkach (poplatkoch za O2 Mobil) vo výške 16,- eur, s konečnou splatnosťou do apríla 2014, teda celková čiastka spolu s celkovými nákladmi spotrebiteľa činila sumu 288,- eur. Ročná úroková sadzba a RPMN bola stanovená vo výške 0 % a priemerná RPMN bola určená vo výške 45,6 %. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Prílohy č. 1 až 3 k zmluve o pôžičke špecifikované v bode 6. tohto odôvodnenia. Z predložených listinných dôkazov vyplýva, že žalovaný uhradil okrem akontačnej úhrady sumu 64,- eur (v štyroch splátkach vo výške 16,- eur, a to dňa 18.1.2013, 12.2.2013, 12.3.2013 a dňa 19.4.2013). Nakoľko žalovaný sa so splácaním záväzku dostal do omeškania v poradí s piatou splátkou, právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného dňa 3.10.2013 v predžalobnej upomienke na úhradu nedoplatku v lehote do 3 dní od doručenia tejto upomienky. V zmysle podanej žaloby si žalobca uplatňuje sumu 224,- eur ako celkovú dlžnú sumu nesplateného zostatku pôžičky.

9. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného do 31.12.2012 (ďalej len „ZSÚ“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

10. Podľa § 2 písm. a) ZSÚ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

11. Podľa § 2 písm. b) ZSÚ veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

12. Podľa § 2 písm. d) ZSÚ zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

13. Podľa § 2 písm. g) ZSÚ celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poisťné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

14. Podľa § 2 písm. h) ZSÚ celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

15. Podľa § 2 písm. i) ZSÚ ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19.

16. Podľa § 2 písm. j) ZSÚ úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru.

17. Podľa § 2 písm. l) ZSÚ celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

18. Podľa § 9 ods. 1 ZSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

19. Podľa § 9 ods. 2 ZSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,  
q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,  
r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,  
s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,  
t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,  
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,  
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,  
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

20. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 OZ dlžník, ktorý svoje dlhy riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

21. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č.87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka účinného v čase vzniku omeškania (do 31.1.2013) výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

22. Súd po preskúmaní posudzovaného prípadu dospel k záveru, že v danom prípade sa jedná o právny vzťah účastníkov na základe spotrebiteľskej zmluvy, pri uzatváraní ktorej bol žalovaný v postavení spotrebiteľa, keďže právny predchodca žalobcu mal podľa výpisu z obchodného registra v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov z vlastných peňažných zdrojov nebankovým spôsobom. Súd v danom prípade právny vzťah, ktorý vznikol medzi stranami sporu posúdil ako vzťah založený podľa ZSÚ, ako tvrdí aj sám žalobca, keď právny predchodca žalobcu ako veriteľ poskytol žalovanému ako spotrebiteľovi peňažné prostriedky na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky.

23. Na základe vykonaného dokazovania mal súd jednoznačne preukázané, že dňa 17.9.2012 podpísal žalovaný Zmluvu o pôžičke na formulárovom tlačive právneho predchodcu žalobcu, ktorý si u sprostredkovateľa - spol. Telefónica Slovakia, s.r.o., IČO: 35848863, so sídlom Einsteniova 24, Bratislava v rovnaký deň zakúpil tovar označený ako „T. m. Samsung i9300 Gal. SIII modrý+ZL SK“. Na zakúpenie tohto tovaru sa žalovaný rozhodol zaplatiť akontáciu v sume 326,- eur a zvyšnú časť kúpnej ceny tovaru (ktorá činila 614,- eur) v sume 288,- eur poskytol právny predchodca žalobcu žalovanému ako spotrebiteľský úver vo forme pôžičky, ktorý vyplatil na účet sprostredkovateľa. Žalovaný sa zaviazal úver splatiť v pravidelných splátkach v počte 18 vo výške 16,- eur. Súčet všetkých splátok dohodnutých medzi klientom a spoločnosťou v zmluve predstavuje sumu 288,- eur. Z celkovej sumy pôžičky 288,- eur do podania návrhu žalovaný uhradil celkovo sumu 64,- eur, zostatok nesplateného úveru tak predstavuje žalovanú sumu. Súd tak na základe uvedených skutočností zaviazal žalovaného na zaplatenie priznanej sumy ako rozdielu medzi výškou poskytnutej pôžičky (úveru) a čiastkou, ktorá bola žalovaným uhradená (288,- eur - 64,- eur = 224,- eur).

24. Keďže žalovaný sa so splnením priznaného peňažného záväzku dostal do omeškania, súd ho zároveň zaviazal na zaplatenie úrokov z omeškania podľa § 517 ods. 2 OZ, pričom výšku úrokov určil

podľa ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení platnom v čase vzniku omeškania, s počiatkom tak, ako si uplatnil žalobca, t. j. od 27.10.2013 ako dňa nasledujúceho po márnom uplynutí lehoty na zaplatenie dlžnej sumy poskytnutej žalovanému v predžalobnej upomienke.

25. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) v spojení s ust. § 262 ods. 1 CSP a žalobcovi ako celkovo úspešnej strane sporu priznal nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu, pričom o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z. z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z. z.).